

Зміст

Заходи безпеки під час використання

с. 3

1. Ваш телефон

с. 7

1.1. Опис

с. 7

1.2. Кнопки і знаки

с. 8

2. Пуск у дію

с. 11

2.1. Батарея і картка SIM

с. 11

2.2. Прилад для зарядки

с. 13

2.3. Ввімкнути ваш телефон

с. 14

2.4. Вимкнути ваш телефон

с. 14

3. Дзвінки

с. 15

3.1. Задзвонити

с. 15

3.2. Зняти/Покласти трубку під час виклику

с. 15

3.3. Запитати вашу голосову пошту

с. 16

3.4. Інші опції виклику

с. 16

3.5. Наявні опції під час виклику

с. 17

4. Меню

с. 19

4.1. Вступити до меню

с. 19

4.2. Деревоподібна схема побудови меню

с. 20

4.2.1. Каталог

с. 24

4.2.2. Повідомлення

с. 28

4.2.3. Профіль аудіо

с. 32

4.2.4. Установки

с. 34

4.2.5. Дзвінкова інформація

с. 38

4.2.6. Переадресація виклику

с. 40

4.2.7. Безпека

с. 42

4.2.8. Мережа

с. 45

4.2.9. Удосконалення

с. 46

5. Таблиця знаків і літер

с. 51

6. Гарантія

с. 52

7. Проблеми і їх вирішення

с. 56

8. Загальна інформація

с. 60

Заходи безпеки під час використання

Перед використанням вашого телефону треба уважно прочитати цей розділ. Виробник не несе відповідальності за наслідки неправильного використання телефону і/або використання, яке не відповідає інструкціям, які містяться у цьому документі.

• БЕЗПЕКА У ТРАНСПОРТНОМУ ЗАСОБІ:

Приймаючи до уваги нові розробки, які свідчать, що використання мобільного телефону під час керування транспортного засобу з'являється реальним фактором ризику, навіть коли при цьому використовується набір вільні руки (набір для автомобіля, навушники ...); водій повинен утримуватися від будь - якого вживання свого телефону у незупиненому транспортному засобі.

Ввімкнений телефон посиляє випромінювання, яке може привести до порушення роботи бортових електронних систем транспортного засобу, як наприклад система контролю гальма ("ABS"), запобіжна система подушок з повітрям ("Airbag"), тощо ... Виходячи з того, вам належить:

- не класти ваш телефон на приборну панель автомобіля або у зоні розгортання подушки з повітрям Airbag;
- обов'язково підключати ваш телефон до зовнішньої антени; ця антена повинна бути встановлена таким чином, щоб ніяка частина тіла не була постійно поблизу антени, за винятком, коли є металічний екран (наприклад, дах транспортного засобу);
- для одержання інформації ви повинні звернутися до вашого продавця, або до представника виробника вашого транспортного засобу відносно надійності ізоляції електронної бортової системи.

• УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ:

Не дозволяється включати телефон під напругу у літаку. У протилежному разі ви ризикуєте підпасти під судове переслідування. Не дозволяється вмикати телефон у лікарнях, за винятком зон, які для цього зарезервовані. Як і інші типи устаткування, які звичайно використовуються, мобільні телефони можуть порушити роботу електричних і електронних засобів, або засобів, які вживають частоти радіо.

Не дозволяється класти ввімкнений телефон у частину одягу, яка знаходиться поруч з медичними приладами (такими як стимулятори серця, слухові протези, інсулінові насоси, тощо ...). Зокрема, під час використання, треба тримати телефон біля вуха з боку, протилежного від стимулятора серця або слухового протеза (якщо він один).

Не дозволяється класти ввімкнений телефон біля газу або займистих рідин. Треба дотримуватись правил використання, вивішених у складах пального, а також на станціях обслуговування автомобілей, на хімічних заводах а також в усіх місцях, де існує ризик вибуху. Забороняється використання телефону неповнолітніми дітьми без догляду дорослих. Не треба намагатися розкривати або самому ремонтувати ваш телефон. Треба використовувати ваш телефон тільки з батарейками, зарядними пристроями і аксесуарами Alcatel, які відповідають моделі вашого телефону. У протилежному разі знімається будь - яка відповідальність компанії Alcatel. Ухилятися від контакту вашого телефону з несприятливими умовами (вологість, дощ, інфільтрація рідин, пил, морське повітря, тощо ...). Межі температур, рекомендованих виробником для роботи телефону: від - 10°C до + 55°C. У разі зміни температури вище крайнього значення +55°C є ризик втрати чіткості екрана, але це пошкодження тимчасове й незначне.

• БАТАРЕЇ:

Перед тим, як вийняти батарею з вашого телефону, треба бути певним, що телефон вимкнений. Нижче приводяться заходи безпеки при використанні батарей: не треба намагатися відкривати батарею або батарейки (тому що існує ризик випаровування хімічних речовин і також є ризик опіку; забороняється проколювати батареї або розбирати їх, спричиняти коротке замикання і викидати виснажені батареї у вогонь або у побутове сміття; забороняється зберігати батареї при температурах, які перевищують 60° C. Треба знищувати батарейки відповідно діючому законодавству про охорону навколишнього середовища. Треба використовувати батареї тільки згідно їх призначенням; забороняється використовувати пошкоджені батареї.

• ЕЛЕКТРОМАГНИТНІ ХВИЛІ:

Підтвердження відповідності міжнародним вимогам (ICNIRP) або європейській директиві 1995/5/CE(R&TTE) є попередньою умовою перед введенням на ринок будь - якої моделі мобільного телефону. Захист здоров'я, а також забезпечення публічної безпеки і, зокрема, безпеки й здоров'я користувачів мобільних телефонів а також усіх інших осіб - ці умови з'являються переважними аспектами указаних вимог і цієї директиви.

ЦЕЙ МОБІЛЬНИЙ ТЕЛЕФОН ВІДПОВІДАЄ МІЖНАРОДНИМ І ЄВРОПЕЙСЬКИМ ВИМОГАМ ВІДНОСНО ПІДЛЯГАННЯ ВПЛИВУ РАДІОЕЛЕКТРИЧНИХ ХВИЛЬ.

Ваш мобільний телефон є водночас радіопередавачем і приймачем. Він був створений и виготовлений з метою дотримувати порогів виставлення під дію радіочастот (RF); значення цих порогів рекомендовані міжнародними вимогами (ICNIRP)⁽¹⁾ а також Радою Європейського Об'єднання (Рекомендація 1999/519/CE)⁽²⁾. Ці ліміти з'являються частиною сукупності вимог і створюють рівні радіочастот, які дозволені для усього населення. Ці межі були визначені групами незалежних експертів на базі впорядкованих і докладних наукових оцінок. Визначені межі включають значний діапазон безпеки для гарантії захисту всіх, не зважаючи на вік або стан здоров'я.

Норма дії хвиль від функціонування мобільних телефонів визначена одиницею виміру, відомою під назвою "DAS" (на англійській мові: "Specific Absorption Rate" - "SAR" або Питома Потужність Поглинання випромінювання). Межа цього впливу "SAR", встановлена міжнародними вимогами або Радою Європейського Об'єднання, дорівнюється 2,0 Вт/кг⁽¹⁾. Тести для визначення рівнів "DAS" були проведені на базі стандартних режимів використання, яка була визначена діючими докладними умовами, з телефонами, які випромінюють на їх рівні максимальну потужність для усіх смуг частот.

Не дивлячись на те, що одиниця виміру "DAS" була випробувана на самому високому рівні наявної потужності, дійсний рівень "DAS" мобільного телефону під час використання звичайно знаходиться значно нижче максимальних значень, одержаних під час випробувань. Насправді мобільний телефон, створений щоб використати його потужність, яка необхідна тільки для забезпечення з'єднання з мережею. Чим ближче ви знаходитесь до антени базової станції, тим вищий її рівень потужності і, відповідно, нижче "DAS" мобільного телефону.

Максимальне значення "DAS", яке було випробувано на цій моделі мобільного телефону для його використання біля вуха і відповідно нормі, дорівнювалося 0,77 Вт/кг. Не дивлячись на те, що рівні виміру "DAS" можуть мінятися за типом телефонів і режимів їх використання, вони усі відповідають міжнародним вимогам і вимогам діючої європейської рекомендації відносно впливу радіочастот.

Ваш телефон має вбудовану антену. Треба бути уважним і не торкатися її, не створювати умов для її пошкодження, щоб мати можливість одержувати оптимальну якість роботи під час зв'язку.

- (1) Вимоги ICNIRP застосовуються в наступних географічних районах: Центральна Америка (за винятком Мексики), Південна і Північна Африка, Азія Тихого Океану (за винятком Тайвану, Кореї і Австралії).
- (2) Європейська рекомендація (1999/519/EC) застосовується в наступних географічних районах: Європа і Ізраїль.

- (1) Межа одиниці виміру "DAS" для мобільних телефонів, які широко використовуються населенням, дорівнюється 2,0 Ватт/кг в середньому на 10 г людської тканини. Міжнародні вимоги або межі, які накладаються європейською рекомендацією, включають значну зону безпеки, щоб підвищити захист користувача, а також урахувати варіації вимірів.

Ваш телефон

1.1 Опис



* Тривале натиснення

1.2 Кнопки і знаки

Функціональні кнопки



Зняти/Задзвонити

OK - для того, щоб підтвердити опцію ☒

Пам'ять викликів (Біс)



Ввімкнути/Вимкнути телефон (тривале натиснення) Покласти трубку

Кнопка **ВИКЛ.** - для того, щоб відказатися від опції ☒
Покинути



Стерти знаки


Анулювати натиснення на кнопки

Покинути Меню для того, щоб повернутися до режиму очікування

Активувати/Деактивувати Секретний режим для діючого виклику



Безпосередній доступ до ваших каталогів (назви контактів класифіковані у алфавітному порядку)

Протягом якогось виклику, натиснути на  для того, щоб вступити до опцій виклику



Доступ до Меню

Переглянути опції

Установити гучність



Викликати голосову пошту (тривале натиснення)

Ви повинні набрати номер, який вам дав оператор (див. "Меню/Повідомлення/Установки")



У режимі очікування ви можете, за допомогою тривалого натиснення на цю кнопку, безпосередньо вступити до функції "Відісл. SMS" (увести текст).



Зробити тривале натиснення на цю кнопку для того, щоб одержати знак "+" префікса для міжнародного виклику.



Блокувати/Розблокувати клавіатуру (тривале натиснення).



Ваш Активувати/Деактивувати (тривале натиснення) вібратор.

Ікони і знаки (1)

Наступні ікони відображаються як тільки відповідні функції будуть активовані:



Рівень зарядки батареї. Протягом зарядки рівень піднімається і падає.



Телефон з'єднується з мережею (роамінг).



Клавіатура телефону заблокована.



Переадресація активованого виклику.



Прийом повідомлень SMS.



Перелік повідомлень повний. Для того, щоб одержати нові повідомлення, треба стерти старі повідомлення.



Якість прийому мережі.



Був програмований сигнал попередження.



Вільні руки активовано (якщо ця функція поставляється).



Немає дзвінка (активований режим Тиша).



Вібратор активований.



Повідомлення прочитане.



Повідомлення не прочитане.



Повідомлення відправлене.



Не відіслане повідомлення.



Функція "без звуку" активована.



(1) Ікони і ілюстрації приводяться у цій інструкції тільки в порядку вказівки.

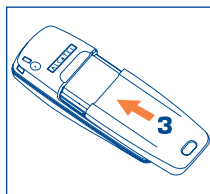
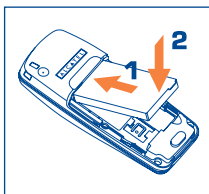
Пуск у дію

2


2.1 Батарея і картка SIM

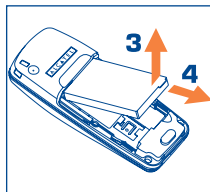
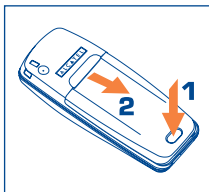
Установити батарею

1. Пересунути батарею до її уведення у гніздо, як показано нижче, а потім її заціпнути.
2. Знову поставити на його місце лючок, як показано, а потім його перемістити до кінця.



Вийняти батарею

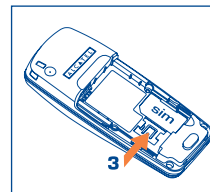
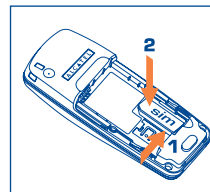
1. Натиснути на кнопку  для того, щоб вийняти телефон.
2. Натиснути на кнопку, яка знаходиться на лючку, а потім пересунути його у напрямку, вказаному стрілкою.
3. Підняти батарею як показано нижче.



11

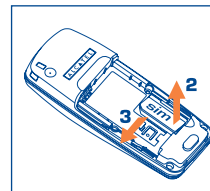
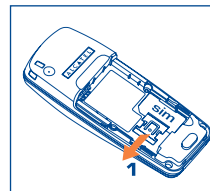
Для того, щоб встановити картку SIM, треба перевірити і переконатися в тому, що телефон вимкнений.

1. Вийняти батарею (див. інструкції вище).
2. Вставити картку SIM у її гніздо, при цьому необхідно стежити за тим, щоб сторона картки з золоченими контактами була направлена униз.



Для того, щоб вийняти картку SIM

1. Вийняти батарею (див. інструкції вище).
2. Натиснути на язичок для того, щоб вивести картку SIM.



12

2.2 Прилад для зарядки

Для того, щоб підключити прилад зарядки до телефону:

1. Встановити батарею (див. інструкції вище).
2. Підключити прилад зарядки до телефону, як показано нижче.
3. Треба вставляти контакт у телефон без надмірного зусилля.
4. Треба використовувати тільки прилад для зарядки, який вам був поставлений разом з мобільним телефоном.
5. Протягом зарядки забороняється пробувати витягнути батарею або картку SIM.
6. Розетка електричної мережі повинна знаходитися недалеко від телефону і бути легко доступна.

Для оптимального використання вашого телефону рекомендується робити його зарядку кожний день.




Якщо ви виконуєте зарядку нової батареї, ікона зарядки з'явиться через декілька хвилин.

Прилади зарядки вашого телефону відповідають нормам безпеки на устаткування обробки інформації і призначені виключно для цієї мети.

2.3 Ввімкнути ваш телефон

Набрати код PIN
SOS

Набрати код PIN
XXXX
OK

1- Натиснути на кнопку  для того, щоб ввімкнути телефон.

2- Якщо на екрані відображається "Набрати код PIN".

3- Треба увести код PIN, який вам було передано з вашою картою SIM.

4- Натиснути на кнопку .


Коди PIN і PIN2 (від 4 до 8 цифр)

Код PIN (Число Персональної Ідентифікації) поставляється разом з вашим телефоном і картою SIM оператором мережі. Кожного разу, коли ви вмикаєте ваш телефон з вставленою картою SIM, запитується введення коду PIN. Якщо ви набираєте тричі невірний код PIN, ваш телефон буде заблокований. Для того, щоб його потім розблокувати, ви повинні звернутися до вашого оператора мережі, який вам передасть код PUK, необхідний для розблокування вашого телефону і поновного активування коду. Код PIN2 необхідний для того, щоб розблокувати або поновно активувати код. Він також служить для реалізації інших функцій, як, наприклад, виклик номерів фіксованого каталога (FDN) і заборони викликів.

PUK і PUK2 (з 8 цифр)

Для того, щоб задіяти заблокований код PIN, вам потрібний код PUK (Personal Unlock Key - Індивідуальний Код Розблокування), який вам передається вашим оператором.

2.4 Вимкнути ваш телефон




Для того, щоб вимкнути ваш телефон з екрана очікування, треба зробити тривале натиснення на кнопку .

Дзвінки

3


3.1 Задзвонити

Треба набрати номер, а також індекс, а потім натиснути на кнопку  ("Виклик").

Якщо ви створили карти контакту у каталозі (див. меню Каталог, стор. 24), треба натиснути на кнопку  для того, щоб вступити до каталога телефону, вибрати номер за допомогою кнопки , а потім натиснути на на  ("Виклик").

Ваш телефон вібрує одразу ж, коли ваш кореспондент знімає трубку.


3.2 Зняти/Покласти трубку під час виклику

По одержанні виклику роздається дзвоник, треба натиснути на кнопку  ("OK") для того, щоб зняти трубку.

Треба натиснути на кнопку  ("КІНЕЦЬ") для того, щоб закінчити виклик.

У разі, коли активована опція "Будь-якаКноп", треба натиснути на будь-яку кнопку (за винятком кнопки ) для того, щоб підняти трубку.

3.3 Запитати вашу голосову пошту ()

Для того, щоб вступити до голосової пошти і прослухати голосові повідомлення, треба зробити тривале натиснення на кнопку .




Але спочатку ви повинні довідатися відносно номера вашої головної пошти у "Меню/Повідомлення/Установки/Голос.повід." (стор. 29).

3.4 Інші опції виклику



Негайний виклик (SOS)

Якщо ваш телефон знаходиться під покриттям мережі, для того, щоб зробити негайний виклик, необхідно набрати 112 або якийсь інший номер, який вам передасть ваш оператор.



Пам'ять викликів (Біс)

Треба натиснути на  для того, щоб вступити до номерів. Вибрати номер, який треба знову набрати, за допомогою кнопки . Потім натиснути на кнопку , щоб "Відіслати" виклик (див. стор. 39).

Швидкий набір (Швидк.Набір)





Треба натиснути на кнопки  і  (тривале натиснення) з екрана очікування для того, щоб задзвонити до номера, зв'язаного з кнопкою (у разі, якщо ви запрограмували кнопку у "Меню/Удосконален./Клавіатура/Швидк.Набір").

Перемикнути виклики

Треба натиснути на кнопку , для того, щоб перемикнути проходячий виклик на "Утримання" і прийняти новий виклик. Коли ви знаходитесь на лінії із другим кореспондентом, треба натиснути на кнопку  для того, щоб перейти з одного виклику до другого ("Змінити").


Виклик у режимі конференція (1)

За допомогою системи цього телефону є можливість реалізувати розмову одночасно з декількома співрозмовниками.

1. Перший співрозмовник робить виклик.
2. Треба натиснути на кнопку  ("OK") для того, щоб відповісти на виклик. Приходить другий виклик, треба натиснути на кнопку  ("Утримання") для того, щоб прийняти цей виклик і встановити перший виклик на очікування.
3. Натиснути на кнопку .
4. Повторити пункт 2 і пункт 3 для того, щоб об'єднати ваших співрозмовників.
5. Натиснути на кнопку  ("Кінець") для того, щоб покласти трубку.

Будь-який виклик може бути приєднано до конференції за допомогою натискання  та  та від'єднано за допомогою натискання  та .

3.5 Наявні опції під час виклику

Для того, щоб вступити до наявних опцій під час будь-якого виклику, треба натиснути на кнопку .

Гучність

Установити потрібну гучність

Кінець виклику

Закінчити діючий виклик

Кінець очікування (Кінець очі.)

Знову узяти виклик, який був встановлений на очікування

(1) Перевірити у вашого оператора про наявність цієї послуги.


Кінець виклику у режимі конференції (Кінець Конфер.)

Закінчити проходячий виклик у режиму конференції

Вільні Руки

Активувати/Деактивувати режим вільні руки.

Увага: треба віддалити телефон від вуха, якщо активована опція "Вільні Руки", тому що збільшена гучність може привести до пошкодження слухових органів.

У процесі комунікації ви маєте можливість активувати безпосередньо режим вільні руки тривалим натисненням на кнопку .

Конференція

Додати виклик до конференції

Назви

Вступити до каталога

Дзвін. Пам.

Вступити до дзвінкової пам'яті

Відісл. SMS

Написати і відіслати текстове повідомлення

Послуги

Вступити до послуг вашого оператора⁽¹⁾.

(1) Перевірити у вашого оператора про наявність цієї послуги.

Меню

4

4.1 Вступити до меню

Послуга меню вам дає можливість доступу до певного числа функцій, які вам дозволяють зробити установки і пристосувати телефон до вашого вживання.

Натиснути на кнопку  (уверх/униз) для того, щоб вступити до Меню.

Треба використати кнопку переміщення  для того, щоб переглянути Меню.

Натиснути на кнопку  (✓) для того, щоб вибрати одну з опцій Меню.

Натиснути на кнопку  (X) для того, щоб повернутися до попереднього Меню.

Натиснути на кнопку  для того, щоб вийти з Меню.

4.2 Деревоподібна схема побудови меню

Каталог

- o **ДИВИСЬ**
 - Опції
 - Виклик
 - Змін.
 - Групи
 - Копіювати -> SIM
 - Копіювати -> Тел.
- o **СТВОРИТИ**
- o **ВИДАЛИТИ**
- o **ПАМ'ЯТЬ**
- o **КОПІЮВАТИ УСЕ**
- o **ВИДАЛИТИ УСЕ**
- o **МІСТКІСТЬ**
- o **МІЙ НОМЕР**
- o **ГРУПИ**
 - Сім'я
 - Друзі
 - Колеги
 - ДВО (Дуже Важні Особи)
 - Небажаний

Повідомлення

- o **ЧИТАТИ SMS**
 - Одерж. SMS
 - Відісл. SMS
- o **ВІДІСЛАТИ SMS**
- o **ПОПЕРЕДНЬО СТВОРЕНІ**
 - Негайність
 - Питання
 - Зустрічі
 - Побажання
 - Інформація
- o **ВИДАЛИТИ**
 - Одерж. SMS
 - Відісл. SMS
- o **НАЯВНА. ПАМ.**
- o **УСТАНОВИТИ**
 - Голос. повід.
 - Автом. прогон
 - SMS сервера
 - Дійсність
 - Звіт
- o **ВИКЛИК ГОЛ. ПОВІД.**
- o **SMS СВ**
 - Читати СВ
 - Відобр. Авто.
 - Фільтр
 - Ніякого
 - Усякий
 - Перелік

Профіль Аудіо

- o **НОРМАЛЬНИЙ**
- o **ТИША**
- o **ЗОВНІШНІЙ**
- o **АВТОМОБІЛЬ**
- o **ЗБОРИ**
- o **МОЯ УСТАНОВКА**
 - └ Активувати
 - └ Змінити
 - └ Біп кнопок
 - └ Мелодії
 - └ Вібратор
 - └ Виброзвонок
 - └ Біп Інфо.
 - └ Біп повідомлення
 - └ Біп мережі

Установки

- o **ГУЧНІСТЬ**
- o **ГОДИННИК**
 - └ Установити час
 - └ Установити дату
 - └ СигнПоп1
 - └ АнулСигнПоп1
 - └ СигнПоп2
 - └ АнулСигнПоп2
 - └ Формат часу
 - └ Формат дати
- o **МОВИ**
- o **СИГНАЛ ВИКЛИКУ**
- o **БУДЬ-ЯКА КНОПКА**
- o **ПОНОВН. ВИКЛ.**
- o **ВІДОБРАЖ. НОМ.**
- o **ПОВІД. ПРИЙОМУ**
- o **ПІДСВІТКА**
- o **КОНТРАСТ**
- o **РЕЖИМ НАБОРУ**
- o **НАБІР НА ЕКРАНІ**
- o **АВТО ВІДПОВІДЬ**
- o **ОБНУЛЕННЯ**

Дзв. Інфо

- o **ОСТАНН. ДЗВ.**
- o **СУКУПНІСТЬ**
- o **ВІДОБР. АВТО.**
- o **ВІБР ЗНЯТРУБК**
- o **БІП 1 - ХВИЛИНА**
- o **РАХУНКИ**
 - └ Усього
 - └ Макс. кредит
 - └ Ціна Одиниці
- o **ПАМ. ВИКЛ.**

Поновний Вклик

- o **ПЕРЕВЕСТИ ДО**
- o **ПОЗА МЕРЕЖЕЮ**
- o **НЕМАЄ ВІДПОВІДІ**
- o **УСІ**
- o **ЯКЩО ЗАЙНЯТО**
- o **СТАН**
 - └ Поза мережею
 - └ Немає відповіді
 - └ Усі
 - └ Якщо зайнято
- o **АНУЛЮВАТИ УСЕ**

Безпека

- o **ЗАБОРОНИ**
 - └ Виходячі
 - └ Забор.
 - └ За винятк. -> країни
 - └ Входячі
 - └ Поза країною
 - └ Стан
 - └ Виходячі
 - └ Забор.
 - └ За винятк. -> країни
 - └ Входячі
 - └ Поза країною
 - └ Усе анулювати
 - └ Змінити PWD
- o **КАТ. FDN**
- o **ЗМІНИТИ**
- o **ЗАДІЯТИ PIN або**
- o **ДЕАКТИВУВАТИ**
- o **ЗМІНИТИ PIN2**
- o **БЛОК. КЛАВІАТ**



Мережа


- o ПОШУК
- o ПОНОВН. ПОШУК
- o ПЕРЕВАЖНІ

Удосконалені

- o КАЛЬКУЛЯТОР
- o ЗАПИСНА КНИЖКА
- o ЧАСОВІ ПОЯСИ
- o ІГРИ
- o ІКОНА ОЧІКУВАННЯ
- o КЛАВІАТУРА
 - Не визначені
 - Профіль Аудіо
 - Читати SMS
 - Відіслати SMS
 - Швидк. набир.
 - Записна книжка
 - Блок. клавіат



4.2.1 Каталог

Ви маєте можливість внести у пам'ять назви і номери телефонів у каталог вашої картки SIM або каталога вашого телефону. Треба натиснути на кнопку  для того, щоб вступити до каталога. Натиснути на  для того, щоб вступити до опцій Каталога.

Приклад: Ви маєте можливість зберегти і змінити усі назви і номери телефонів, які містяться у каталозі картки SIM⁽¹⁾, а також у каталозі вашого телефону (до 100 карт). Як тільки назви і номери телефонів записані у каталозі, достатньо тільки натиснути на кнопку  для того, щоб вступити безпосередньо до Каталога з екрана очікування.


Каталог

ДИВИСЬ

Ви маєте можливість робити пошук будь - якої назви переглядаючи перелік назв за допомогою кнопки  або набираючи першу літеру назви. Для того, щоб змінити елемент, достатньо натиснути на кнопку  (опція) для того, щоб вступити до цього елемента.




- o **ДИВИСЬ**
 - Опції
 - Виклик
 - Змін.
 - Групи
 - Копіювати -> SIM
 - Копіювати -> Тел
- o **СТВОРИТИ**
- o **ВИДАЛИТИ**
- o **ПАМ'ЯТЬ**
- o **КОПІЮВАТИ УСЕ**
- o **ВИДАЛИТИ УСЕ**
- o **МІСТКІСТЬ**
- o **МІЙ НОМЕР**
- o **ГРУПИ**
 - Сім'я
 - Друзі
 - Колеги
 - ДВО (Дуже Важні Особи)
 - Небажаний

- Опції

- Виклик: для того, щоб викликати вибраний номер.
- Змін.: для того, щоб зробити зміну, треба використати кнопку , за допомогою якої можна стирати знаки.

(1) Місткість каталога картки SIM залежить від вашого оператора.

- **Групи:** Це меню вам дозволяє зробити класифікацію назв ваших контактів у різних категоріях (сім'я, друзі, тощо ...), а також надати спеціальні мелодії.



Треба користуватися кнопкою  для того, щоб переглянути різноманітні групи, потім  (✓) для того, щоб вибрати будь - яку групу, і знову на  для того, щоб вибрати мелодію або зображення.

- **Копіювати -> SIM:** Копирование записи с телефона на SIM-карту.
- **Копіювати -> Тел:** Копіювати картотеку, вибрану у каталозі картки SIM, до картки телефону.

СТВОРИТИ

Ви маєте можливість створити і увести у пам'ять назви і номери телефонів у каталозі картки SIM або у каталозі телефону. Для того, щоб змінити номер каталога, достатньо набрати новий номер, і цей останній автоматично записується замість старого номера.

ВИДАЛИТИ

Натиснути на кнопку  для того, щоб видалити будь - який елемент у каталозі.
Натиснути на кнопку  для того, щоб вийти із функції.

ПАМ'ЯТЬ (ДО кат. Тел/ДО кат. SIM)

У разі, коли ви вибираєте "ДО кат. SIM", нові створені дані будуть зареєстровані у каталозі картки SIM; таким чином, вони будуть зберігатися у пам'яті SIM. У протилежному разі вони будуть зареєстровані у пам'яті телефону.

КОПІЮВАТИ УСЕ

- 3 Тел до SIM:

Копіювати увесь зміст каталога пам'яті телефону до пам'яті SIM. Усі карти контактів SIM будуть замінені картами контактів телефону, ви маєте можливість прийняти рішення залишити, або ні, попередні початкові карти.

- 3 SIM до Тел:

Копіювати усі карти пам'яті SIM до пам'яті телефону. Усі карти телефону будуть замінені картами, які містяться у пам'яті SIM, ви маєте можливість прийняти рішення залишити, або ні, попередні початкові карти.

ВИДАЛИТИ УСЕ

- У кат. SIM:

Стерти усі карти, які містяться у пам'яті SIM.

- У кат. Тел:

Видалити усі карти, які містяться у пам'яті телефону.

МІСТКІСТЬ

Це меню вам дає можливість перевірити наявну місткість вашого каталога SIM або вашого каталога телефону.



МІЙ НОМЕР

Ви можете переглянути і змінити ваш власний номер виклику.

ГРУПИ (Див. стор. 25)

Це меню вам дає можливість зробити класифікацію назв ваших контактів у різноманітних категоріях. У наявності ви маєте такі групи: Сім'я, Друзі, Колеги, ДВО (Дуже Важні Особи), Небажаний. Ви можете їм надати мелодії і спеціальні ікони.

4.2.2 Повідомлення

Ви маєте можливість відсилати і одержувати написані повідомлення разом із іншими користачами мобільних телефонів. Натиснути на кнопку  для того, щоб одержати доступ до опцій Меню, а також на , щоб одержати доступ до повідомлень.

Повідомлення

- **ЧИТАТИ ПОВІД.**
 - Одерж. повід.
 - Відісл. повід.
- **ВІДІСЛАТИ ПОВІД.**
- **ПОПЕРЕДНЬО СТВОРЕНІ**
 - Негайність
 - Питання
 - Зустрічі
 - Побажання
 - Інформація
- **ВИДАЛИТИ**
 - Одерж. повід.
 - Відісл. повід.
- **НАЯВН. ПАМ.**
- **УСТАНОВИТИ**
 - Голос. повід.
 - Автомат. прогон
 - SMS сервера
 - Дійсність
 - Звіт
- **ВИКЛИК ГОЛ. ПОВІД.**
- **SMS СВ**
 - Читати СВ
 - Відобр. Авто.
 - Фільтр
 - Ніякого
 - Усякий
 - Перелік

ЧИТАТИ ПОВІДОМЛЕННЯ

- **Одерж. повід.:** усі одержані повідомлення.
- **Відісл. повід.:** усі відіслані повідомлення.

Кожне повідомлення представляється одним з приведених нижче символів:



1



2







3



4


- (1) Читане повідомлення
- (2) Не читане повідомлення
- (3) Відіслане повідомлення
- (4) Не відіслане повідомлення

Натиснути на кнопку  для того, щоб відобразити попередній екран. Натиснути на  для того, щоб мати можливість переглянути увесь текст вибраного повідомлення.

Натиснути на  для того, щоб переглянути цей текст. Натиснути на  ("Опції"), щоб вступити до підлеглого меню:

- Одерж. повід.:**
- Видалити
 - Переадресувати
 - Відповісти
 - Задзвонити
- Відісл. повід.:**
- Видалити
 - Відіслати

ВІДІСЛ. ПОВІД.

Для того, щоб створити нове повідомлення, треба увести номер одержувача, а потім натиснути на кнопку  для того, щоб вибрати “Відіслати, Відсилення & Збер., Зберегти”.

Натиснути на кнопку  для того, щоб підтвердити вибрану опцію.

ПОПЕРЕДНЬО ВИЗНАЧЕНІ

Замість того, щоб створювати нове повідомлення, ви маєте можливість вибрати будь-яке попередньо створене повідомлення з пропонованого переліку. Попередньо визначені повідомлення можуть бути змінені перед їх відісланням.

ВИДАЛИТИ

Видалити повідомлення, які містяться у “Одерж. повід./Відісл. повід.” для того, щоб їх звільнити з пам'яті.

НАЯВН. ПАМ.

Вибрати цю опцію для того, щоб перевірити обсяг наявної пам'яті на картці SIM для нових повідомлень (усього є 10).

УСТАНОВИТИ

Наступні елементи можуть бути конфігуровані:

- Голос. повід.

Набрати номер вашої голосової пошти. Цей номер буде записаний на картці SIM. Це меню вам дає можливість створити новий номер або змінити існуючий номер.

- Автомат. прогон

Ця функція зв'язана з читанням повідомлень. У разі, коли вона активована, текст повідомлення прогоняється автоматично.

- SMS сервера (1)

Йдеться про номер центра послуг вашого оператора. Він може бути переданий автоматично.

- Дійсність

Це час, протягом якого мережа, у разі невдачі, повинна знову відсилати повідомлення до її одержувача. Цей час може бути визначений вами вибором із переліку попередньо визначених періодів.

- Звіт

Запитання підтвердження отримання для кожного відісланого повідомлення.

ВИКЛИК ГОЛ. ПОВІД.

Ви можете вступити до вашої голосової пошти для того, щоб прослухати залишені у ній повідомлення.

SMS CB


Повідомлення, які розповсюджуються мережею, автоматично відображаються на прийомному екрані.



- Читати CB

Ця опція вам дає можливість прочитати останнє одержане від мережі повідомлення. Телефон забезпечить запис цього останнього повідомлення виключно у разі, якщо ця опція активована.

(1) Треба перевірити у вашого оператора про наявність цієї послуги.

- Авто. Відображ.

У разі, коли ця функція активована, повідомлення, які розповсюджуються мережею, відображаються автоматично. Переглянути це повідомлення можна за допомогою кнопки .

Натиснути на кнопку  або на кнопку  для того, щоб покинути функцію. Повідомлення, які розповсюджуються мережею, зникають з екрана через декілька секунд.

- Фільтр

Ця функція дозволяє вибрати з повідомлень, які розповсюджуються мережею, ті, які ви бажаєте одержувати. Меню Прийом включає перелік кодів для різноманітних типів повідомлень, які розповсюджуються мережею, і визначених оператором.

- Ніякого: Ви не одержуєте ніякого повідомлення від мережі.
- Усі: Ви одержуєте усі повідомлення від мережі.
- Перелік: Перелік станцій, від яких ви бажаєте одержувати повідомлення.

4.2.3 Профіль Аудіо

Установки аудіо попередньо визначені у вашому мобільному телефоні.

У наявності є шість навколишніх середовищ: Нормально, Тиша, Зовнішній, Автомобіль, Збори, а також Моя установка. Ви можете вибрати навколишнє середовище, яке найбільш відповідає вашій ситуації.

Для того, щоб активувати середовище, достатньо вибрати це середовище, а потім опцію "Активувати". Для того, щоб змінити цю установку, треба вибрати знову це саме середовище, а потім опцію "Змінити".

Профіль Аудіо

- o НОРМАЛЬНИЙ
- o ТИША
- o ЗОВНІШНІЙ
- o АВТОМОБІЛЬ
- o ЗБОРИ
- o МОЯ УСТАНОВКА

- Активувати
- Змінити
 - Біп кнопок
 - Мелодії
 - Гучність
 - Вібратор
 - Біп Інфо.
 - Біп повідомлення
 - Біп мережі

- Змінити

- Біп кнопок

Ви можете вибрати можливість чути звук кнопки за допомогою вибору: "Клац", "DTMF" або навіть "Тиша".

- Мелодія

Ця опція дає можливість вибрати будь-яку мелодію з переліку наявних мелодій.

- Гучність

Установити гучність дзвінка за допомогою кнопки .

- Вібратор
Активувати/Деактивувати вібратор.
- Біп Інфо.
Активувати/Деактивувати цю опцію для того, щоб одержати інформацію як, наприклад, рівень зарядки батареї.
- Біп повідомл.
Активувати/Деактивувати оповіщення при одержанні текстового повідомлення.
- Біп мережі
Якщо ця опція активована, телефон посилає біп як тільки телефон одержав зв'язок з мережею.


4.2.4 Установки

Це меню вам дає можливість установити функції вашого мобільного телефону.

Установки

- o **ГУЧНІСТЬ**
- o **ГОДИННИК**
 - Установити час
 - Установити дату
 - СигнПоп1
 - АнулСигнПоп1
 - СигнПоп2
 - АнулСигнПоп2
 - Формат часу
 - Формат дати
- o **МОВИ**
- o **СИГНАЛ ВИКЛИКУ**
- o **БУДЬ-ЯКА КНОПКА**
- o **ПОНОВН. ВИКЛ.**
- o **ВІДОБРАЖ. НОМ.**
- o **ПОВІД. ПРИЙОМУ**
- o **ПІДСВІТКА**
- o **КОНТРАСТ**
- o **РЕЖИМ НАБОРУ**
- o **НАБІР НА ЕКРАНІ**
- o **АВТО ВІДПОВІДЬ**
- o **ОБНУЛЕННЯ**

ГУЧНІСТЬ

Для того, щоб збільшити або зменшити гучність у навушнику, треба натиснути на кнопку .

ГОДИННИК

Годинник включає функції дати і сигналу попередження. Ця опція вам дає можливість установити час, дату, активувати і деактивувати сигнали попередження:

- **Установити час**
Встановлює час.
- **Установити дату**
Встановлює дату.
- **Сигнал попередження 1**
Встановлює сигнал попередження 1.
- **Анулювати СигнПоп. 1**
Анулює сигнал попередження 1.

- Сигнал Попередження 2

Установити сигнал попередження 2.

- Анулювати СигнПоп. 2

Анулювати Сигнал Попередження 2.

- Формат часу

За допомогою цієї функції можна змінити формат відображення часу на екрані (у режимі 24 годин або 12 годин).


- Формат дати

За допомогою цієї функції можна змінити формат відображення дати на екрані.



МОВИ

Ви маєте можливість перейти з одної мови до іншої, а також вибрати мову, у якій повинні відобразитися інформації, але це можливо тільки у разі, якщо ця мова існує у вашому телефоні.

СИГНАЛ ВИКЛИКУ

Ви можете активувати або деактивувати сигналізацію прибуття другого виклику. Якщо ви вже знаходитесь у зв'язку, треба натиснути на кнопку  для того, щоб підняти трубку для цього нового виклику.

БУДЬ - ЯКА КНОПКА

У разі, коли ця функція не активована, або була вже деактивована, ви маєте можливість відповісти на виклик виключно натисненням на кнопку . Зате, якщо ця функція активна, або була активована, ви можете підняти трубку для усіх викликів натисненням на будь - яку кнопку телефону, за винятком кнопки .

ПОНОВН. ВИКЛ.

Активувати/Деактивувати поновно останній виклик номера, який був зайнятий.

ВІДОБРАЖ. НОМ.

Активация або деактивация цієї опції приводить до того, що ваші виклики становляться анонімними (ваш номер не передається мережею вашим кореспондентам).

ПОВІД. ПРИЙОМУ

Ця функція вам дає можливість створювати повідомлення прийому при ввімкненні телефону.

ПІДСВІТКА

Активувати або деактивувати підсвітку екрана телефону у разі, коли ви натиснете на будь - яку кнопку, або коли приходить будь - який виклик.

КОНТРАСТ

Установити контраст відображення на екрані.

РЕЖИМ НАБОРУ (1)

Ця функція вам дає можливість зробити вибір режиму інтелектуального набору, який ви бажаєте використати.

НАБІР НА ЕКРАНІ

Активує або деактивує погавлення на прийомному екрані.

АВТО ВІДПОВІДЬ (2)

У разі, коли ця функція не активована, для усіх одержаних викликів функціонує автоматична відповідь ПРИ УМОВІ, що був ввімкнений набір пішохода вільні руки.

ОБНУЛЕННЯ

Анулює усі установки і відновлює заводські установки виробника.

(1) Залежить від мови.

(2) В залежності від вашої моделі, а також наявності цієї послуги.

4.2.5 Дзвінкова інформація

Йдеться про управління тривалостями і коштами викликів.

Дзв. Інфо

- o **ОСТАННІЙ ДЗВІНОК**
- o **СУКУПНІСТЬ**
- o **ВІДОБР. АВТО.**
- o **ВІБР ЗНЯТРУБК**
- o **БІП 1 - ХВИЛИНА**
- o **РАХУНКИ**
 - Усього
 - Макс. кредит
 - Ціна Одиниці
- o **CALL MEMORY - МЕМОР.ПОВИЦІ**

ОСТАННІЙ ДЗВІНОК

Ця опція відображає тривалість останнього зв'язку.

СУКУПНІСТЬ

Ця опція відображає сукупність тривалостей усіх викликів, як відісланих, так і одержаних.

ВІДОБР. АВТО.

Ви маєте можливість активувати і деактивувати автоматичне відображення тривалості комунікації, після якої ви тільки що поклали трубку.

ВІБР ЗНЯТРУБК

Ця опція активує або деактивує попереджувачий сигнал вібратора, який включається як тільки встановлений з'язок з вашим кореспондентом.

БІП 1 - ХВИЛИНА

Ця опція активує і деактивує біп тривалості усіх хвилин під час комунікації.

(1) Треба перевірити у вашого оператора про наявність цієї послуги.

РАХУНКИ (1)

Ціна відображається по закінченні кожного виклику, якщо ваш оператор пропонує послугу Аос.

- Усього


Ви маєте можливість відобразити загальну ціну усіх викликів.

Для того, щоб обнулити лічильник, треба натиснути на кнопку  ("На нуль").


- Макс. кредит


Ви можете встановити обмеження максимальної суми - ціни за ваші виклики. Поза межами цієї суми ви не маєте можливості зробити ніякого платного виклику.

- Ціна Одиниці

Ви маєте можливість набрати значення для телефонної одиниці. Треба натиснути на кнопку  для того, щоб вибрати поле для введення.

ДЗВІНК. ПАМ'ЯТЬ

Ми маєте можливість увести у пам'ять 20 останніх викликів вашого телефону. Ці різноманітні виклики можна переглянути за допомогою кнопки .

Для кожного знайденого номера ви можете одержати доступ до опцій натиснувши на кнопку  ("Опції") для "Виклик" або "Зберегти" (цей номер у каталог).

(1) Треба перевірити у вашого оператора про наявність цієї послуги.

4.2.6 Переадресація виклику

Ця функція вам дає можливість зробити переадресацію до іншого номера виклику, який прийшов до вашого телефону (номер телефону призначається у мережі, а не у телефоні).



Переадресація виклику

- o ПЕРЕВЕСТИ ДО
- o ПОЗА МЕРЕЖЕЮ
- o НЕМАЄ ВІДПОВІДІ
- o УСІ
- o ЯКЩО ЗАЙНЯТО
- o СТАН
 - └ Поза мережею
 - └ Немає відповіді
 - └ Усі
 - └ Якщо зайнято
- o АНУЛЮВАТИ УСЕ

ПЕРЕВЕСТИ ДО

Перед тим, як зробити переадресацію виклику, ви повинні спочатку набрати номер телефону, до якого ви бажаєте переадресувати ваші виклики.

ПОЗА МЕРЕЖЕЮ



Усі ваші одержані виклики переадресуються у разі, якщо ваш телефон не покривається мережею, або у разі, якщо він вимкнений. Ця опція може бути активована або деактивована простим натисненням на кнопку  або .

Для того, щоб покинути цю функцію, треба натиснути на кнопку .

НЕМАЄ ВІДПОВІДІ

Одержані виклики переадресуються, якщо ви не піднімаєте трубку.

УСІ

Усі одержані виклики переадресуються. Ви маєте можливість активувати або деактивувати цю функцію простим натисненням на кнопку  або .

Для того, щоб покинути цю функцію, треба натиснути на кнопку .

ЯКЩО ЗАЙНЯТО

Одержані виклики переадресуються, якщо ваш телефон зайнятий.

СТАН

Ця опція дозволяє відобразити перелік різноманітних типів переадресації викликів, а також їх стан.

АНУЛЮВАТИ УСЕ

Ця опція дозволяє анулювати активовані режими переадресації викликів.

4.2.7 Безпека

Це меню дає можливість доступу до функцій безпеки.

Безпека

ЗАБОРОНИ (1)

Ця опція дозволяє забезпечити заборону відсилання або одержання наступних викликів:

- Виходячі

Заборона відсилати виклики.

- Забор.

Заборона відсилати міжнародні виклики.

- За виняток. -> країна

Заборона відсилати міжнародний виклик, дозволяються тільки локальні виклики до вашої країни.

- Входячі

Заборона одержувати виклики.

- Поза країною

Ніякий виклик не може бути одержаний, якщо ви знаходитесь за кордоном (роамінг).

о ЗАБОРОНИ

- Виходячі
- Забор.
- За виняток. -> країни
- Входячі
- Поза країною
- Стан
- Виходячі
- Забор.
- За виняток. -> країни
- Входячі
- Поза країною
- Усе анулювати
- Змінити PWD

о КАТ. FDN

о ЗМІНИТИ

о ЗАДІЯТИ PIN або

о ДЕАКТИВУВАТИ

о ЗМІНИТИ PIN2

о БЛОК. КЛАВІАТ

(1) Треба перевірити у вашого оператора про наявність цієї послуги.

- **Стан**

Відображає перелік різноманітних заборон виклику, а також їх стан.

- **Усе анулювати**

Ця опція вам дає можливість анулювати усі активовані заборони викликів.



Можливо, що цієї послуги немає в наявності у вашого оператора. Для того, щоб до неї вступити, ви повинні мати код мережі.

КАТ. FDN

Ця опція вам дає можливість обмежити відіслані виклики виключно до номерів каталога FDN⁽¹⁾.

ЗМІНИТИ

Ви можете змінити код PIN.

АКТИВУВАТИ PIN

Ця опція вам дає можливість задіяти код PIN, це означає, що телефон запросить набрати код PIN кожного разу, коли ви його ввімкнете.

(1) Потрібний код PIN 2.


ДЕАКТИВУВАТИ

Ця опція дозволяє анулювати задіяння коду PIN.

ЗМІНИТИ PIN2

Ця опція дозволяє змінити код PIN 2.

БЛОК. КЛАВІАТ

Клавіатура вашого телефону може бути блокована для того, щоб запобігти невчасне натиснення на кнопки. У разі, коли ця функція активована, усі кнопки автоматично блокуються через одну хвилину після натиснення на останню кнопку. Вони можуть бути розблоковані знову, коли прибуває будь - який виклик, або просто натисненням на кнопки .

4.2.8 Мережа

Це меню дає можливість вибрати мережу, яку буде використати ваш телефон, а також одержати на неї абонемент.

Мережа

- o ПОШУК
- o НОВ.ПОШУК
- o ПЕРЕВАЖНІ

ПОШУК

В залежності від вибраної опції режим пошуку буде таким:

- Автоматичний:

Телефон виконує пошук наявних мереж і вибирає одну з них.

- Ручний:




Вибір мережі віддається користувачу.

НОВ. ПОШУК

Ви маєте можливість виконувати пошук нових мереж і вибирати їх вручну.

ПЕРЕВАЖНІ

Перелік мереж, з якими ви бажаєте зв'язатися у першу чергу. Для того, щоб оновити перелік, треба:

- Натиснути на кнопку  для того, щоб вступити до переліку
- Зробити вибір мережі за допомогою кнопки 
- Натиснути на кнопку  для того, щоб додати, видалити або змінити мережу у переліку.


4.2.9 Удосконалення

Це меню вам дозволяє індивідуалізувати ваш телефон.

Удосконалення



- o КАЛЬКУЛЯТОР
- o ЗАПИСНА КНИЖКА
- o ЧАСОВІ ПОЯСИ
- o ІГРИ
- o ІКОНА ОЧІКУВАННЯ
- o КЛАВІАТУРА
 - Не визначені
 - Профіль Аудіо
 - Читати SMS
 - Відіслати SMS
 - Швидк. набір
 - Записна книжка

КАЛЬКУЛЯТОР


Для базових операцій, таких як додавання, (+), віднімання (-), а також множення (x) і ділення (/), ви можете одержати доступ безпосередньо до відповідних знаків, натиснувши на кнопку .


Натиснути один раз, щоб одержати знак "+"
Натиснути два рази, щоб одержати знак "-"
Натиснути три рази, щоб одержати знак "*"

Натиснути чотири рази, щоб одержати знак "/"


Набрати число і натиснути на кнопку  для того, щоб одержати результат. Для того, щоб одержати десяткові, треба використати кнопку .

Для інших операцій треба натиснути на кнопку .

Система конверсії валют входить у ваш калькулятор. Для того, щоб зробити початкові установки, треба натиснути на кнопку , і вибрати "Грошовий курс", увести курс між локальною і закордонною валютами.

На екрані калькулятора набрати суму, призначену для конверсії, і натиснути на кнопку  для того, щоб зробити її конверсію у локальну валюту, або у будь яку закордонну валюту.

ЗАПИСНА КНИЖКА

Ця функція вам дає можливість перевіряти кожний день або кожний місяць інформацію, яка знаходиться у вашій записній книжці. Натиснути на кнопку  для того, щоб одержати доступ до наступних опцій:

- **ДивЗаміткДня:** переглянути замітки дня.
- **Записати замітку:** пам'ятка, річниця, зробити будь - який виклик, збори.
- **Видал. замітки:** видалити одну або декілька заміток вибраного дня, одна за одною, або разом усі за один раз.
- **Див. усе:** переглянути перелік усіх зроблених заміток.

Ви маєте також можливість запрограмувати сигнал попередження або будь - яке текстове повідомлення як звичайну замітку дня для того, щоб нагадати про якусь справу.

ЧАСОВІ ПОЯСИ

Ця функція вам дає можливість знати локальний час якщо ви у подорожі у будь - якій країні світу.






1. Вибрати місто, у якому ви знаходитесь,
2. Перевірити вірність часу і дати; якщо вони невірні,
3. Треба переміститися до "Меню/Уст/Годинн." і установити годинник таким чином, щоб він показував необхідний час і необхідну дату.

ІГРИ

Гравцям пропонується три ігри.

- Punch (Удар)

Треба убити найбільше число миш за допомогою наступних кнопок:

-  наверху ліворуч
-  наверху праворуч
-  посередині
-  унизу ліворуч
-  унизу праворуч


Для того, щоб закінчити гру, треба натиснути на кнопку .

- Tetris (Тетріс)

Ви повинні реалізувати найбільше число ліній з формами, які вам задаються:

-  (ліворуч)
-  (праворуч)
-  (уніз)
-  (обертання)
-  (закінчити гру)

- Mine (Міна)

Треба вибрати кліточку і відчинити її за допомогою кнопки . Номер вказує число мін, які знаходяться навколо цієї клітки. На базі вашого висновку ви маєте можливість вибрати максимальне число кліток за мінімальний час і при цьому треба уникати мін.

 (уверх)

 (униз)

 (ліворуч)

 (праворуч)

 (відкрити)

 (відмітити)

ІКОНА ОЧІКУВАННЯ


Ця функція вам дає можливість вибрати у переліку ікону очікування.

КЛАВІАТУРА

Ви можете зв'язати будь - який номер телефону або спеціальної функції з кожною із кнопок від 2 до 9. У разі, коли кнопка запрограмована, вам достатньо зробити тривале натиснення на цю кнопку у режимі очікування для того, щоб вступити до потрібного номера телефону або до спеціальної запрограмованої функції.

Для того, щоб запрограмувати будь - яку кнопку, треба:

Натиснути на кнопку  і вибрати "Клавіатура"  (✓).

Натиснути на кнопку  ("Опції") для того, щоб призначити будь - яку спеціальну функцію певній кнопці. Нижче приводяться наявні функції:

- Не призначено

Ви не хочете програмувати або призначати кнопці будь - яку спеціальну функцію.

- Профіль Аудіо

Ви маєте можливість вибрати спеціальний профіль аудіо. Наприклад, навколишнє середовище "Тиша".

- Читати SMS

Вступити безпосередньо до переліку одержаних і відісланих повідомлень для того, щоб переглянути ваші повідомлення.

- Відіслати SMS

Вступити безпосередньо до переліку одержаних і відісланих повідомлень для того, щоб написати повідомлення.

- Швидк. Набір

Запрограмувати номер телефону.

- Записна книжка

Вступити безпосередньо до інформації, яка міститься у вашій записній книжці.

Таблиця знаків і літер

5

Тривале натиснення Кнопка	Велика літера	Мала літера
	проміжок, (,), 1	проміжок, (,), 1
	A, B, C, 2, Д, Е, Ж, З	a, b, c, 2, д, е, а, ж
	D, E, F, 3, Й	d, e, f, 3, й, и
	G, H, I, 4	g, h, i, 4, м
	J, K, L, 5	j, k, l, 5
	M, N, O, 6, C, Ц	m, n, o, 6, c, ц, т
	P, Q, R, S, 7, Я	p, q, r, s, 7, Я
	T, U, V, 8, Ь	t, u, v, 8, ь, щ
	W, X, Y, Z, 9	w, x, y, z, 9
	+, -, 0	+, -, 0
	*, ., ,, :., ;., ‘, “, @, <, >, !, Ё, Ш, ш, ?	
	#, =, ?, \$, &, %, /, \$, ¥, £	

- Для того, щоб набрати слово, треба натиснути на потрібні літери.
- Для того, щоб перейти від великих літер до малих, треба просто натиснути на кнопку з потрібною літерою і удержувати натиснутою кнопку, поки не з'явиться мала літера.
- Усі інші літери залишаються малими за винятком, якщо ви знову зробите тривале натиснення на кнопку, у цьому разі ви повернетеся до режиму набору великими літерами.

Гарантія

6

Ми поздоровляємо вас за вибір цього телефону, а також бажаємо, щоб він задовольнив всі ваші вимоги.

Не порушуючи встановленої законом гарантії, яку використовує цей мобільний телефон а також батарея, вони мають гарантійний період проти будь - якого дефекту виготовлення на протязі одного (1) року з дати купівлі, яка відмічена у вашій фактурі. Проте, якщо тривалість встановленої законом гарантії у вашій країні перевищує один (1) рік, вона не буде порушена цією гарантією виробника. Умови гарантії, визначені у цьому розділі, застосовуються у тих самих термінах і для аксесуарів, але на період шість місяців з дати купівлі, яка відмічена у вашій фактурі. Згідно з цією гарантією ви повинні негайно повідомити вашого продавця (або будь-який з центрів технічного обслуговування, спеціально стверджений компанією Alcatel, перелік яких ви можете знайти в Інтернет за адресою www.alcatel.com) про виявлені дефекти, а також пред'явити фактуру, яку ви одержали під час купівлі. Продавець або центр технічного обслуговування залишає за собою право вирішувати замінити або відремонтувати, згідно з обставинами, усе або частину телефону чи аксесуару, яка була признана дефектною; ця гарантія покриває витрати на деталі устаткування, а також робочу силу, за винятком усіх інших коштів. Ремонт або заміна можуть бути виконані з використанням комплектуючих елементів, нових або відремонтованих і відновлених, функціонування яких таке ж саме, як і нової продукції.

Операції, які проводяться у рамках цієї гарантії, зокрема ремонт, заміна або модифікація деталей устаткування, дають право на строк гарантії протягом трьох місяців, за винятком, якщо існують протилежні, встановлені законом, положення.

Ця гарантія не може бути застосована при наявності пошкоджень або дефектів вашого телефону і/або ваших аксесуарів, які спричинені у таких обставинах:

- у разі, коли не дотримуються інструкції експлуатації або установки,
- у разі, коли не дотримуються технічні норми і правила безпеки, які діють у географічній зоні використання телефону,
- неправильне обслуговування джерел енергії або загальних електричних устаткувань,
- нещасні випадки або наслідки крадіжки автомобіля, у якому встановлений телефон, акти вандалізму, пошкоджень блискавкою, пожежі, вологості, інфільтрації рідин, непогоди,
- об'єднання з іншими приладами або введення устаткування в обладнання, які не входять у поставку виробником, або продавцем згідно з рекомендаціями компанії Alcatel, за винятком випадків, коли з останніми на це було складене спеціальне письмове погодження,
- проведення яких-небудь операцій, модифікації і ремонту особами, які не одержали дозволу від компанії Alcatel, продавця, або спеціально авторизованих центрів технічного обслуговування,
- використання устаткування з метою, що відрізняється від тієї, для якої устаткування було призначене,

- у разі нормального зношування устаткування,
- неправильне функціонування устаткування, яке викликане зовнішніми причинами (наприклад, іншими електричними приладами, зміною напруги електричної мережі і/або телефонної лінії),
- у разі введення модифікацій незалежно від того, були вони обов'язкові, або необхідні внаслідок еволюції регламентації і/або зміни параметрів мережі,
- у разі наявності дефектів зв'язку у наслідок поганого поширення хвиль чи дефектів зв'язку, в наслідок відсутності покриття за допомогою реле - радіо.


У разі, коли маркування або серійні номери телефонів або аксесуарів були зняті або замінені, а також коли етикетки телефонів відклеїлися або пошкоджені, дія гарантії анулюється. За винятком законної гарантії, тільки приведені вище положення створюють можливість звернутися до виробника і продавця у разі наявності дефектів телефону або аксесуарів через те, що гарантія є винятковою в порівнянні з будь-якою спеціальною або неявно вираженою гарантією.

Проблеми і їх вирішення

7

Перед тим, як звернутися до відділу послуг, ми вам пропонуємо зробити наступні перевірки:

Мій телефон не включається

- Треба натиснути на кнопку  протягом не менше 3 секунд
- Перевірити зарядку батареї вашого телефону
- Перевірити контакти вашої батареї, вивести батарею з телефону, а потім знову встановити її на місце, знову включити телефон

Чіткість екрана мого телефону недостатня

- Треба прочистити екран телефону
- Перевірити контраст
- Активувати підсвітку
- Використовувати ваш мобільний телефон в умовах, які були для цього передбачені

Мій телефон виключається сам

- Треба перевірити і бути впевненим у тому, що коли ви не використовуєте ваш мобільний телефон, його клавіатура залишається заблокованою
- Перевірити зарядку вашої батареї

Зарядка мого мобільного телефону не проходить як треба

- Перевірити батарею, тому що вона може бути повністю виснажена і перемиї, зв'язані із зарядкою, можуть вимагати декілька хвилин
- Перевірити і переконатися у тому, що зарядка проходить у нормальних умовах (температура від - 10°C до + 55°C)
- Перевірити, чи правильно вставлена батарея
- Перевірити і переконатися у тому, що ви використовуєте пристрій для зарядки і батарею ALCATEL
- Перевірити сумісність електричних розеток за кордоном


Мій мобільний телефон не зв'язується з мережею

- Зробити пробу і перевірити, чи вдається одержати зв'язок телефону з мережею у будь-якому іншому місці
- Звернутися до вашого оператора і перевірити межі покриття мережі
- Перевірити у вашого оператора дійсність вашої картки SIM
- Зробити пробу і вибрати вручну одну або декілька наявних мереж (див. стор. 45)
- Зробити знову пробу трохи пізніше, якщо мережа занадто завантажена

Помилка, зв'язана з картою SIM

- Перевірити, чи картка була правильно вставлена (див. стор. 12)
- Перевірити і переконатися в тому, що мікросхема вашої картки SIM не пошкоджена або не має подряпин

Неможливо відіслати виклик

- Перевірити і переконатися в тому, що ви набрали дійсний номер, а потім добре натиснули на кнопку 
- Для міжнародних викликів треба перевірити коди країн і зон
- Перевірити і переконатися в тому, що ваш мобільний телефон напевно зв'язаний з мережею, що ця остання знаходиться у стані наявності і не занадто завантажена
- Звернутися до вашого оператора і перевірити дійсність вашого абонементу (кредит, дійсність картки SIM, тощо ...)
- Перевірити і переконатися в тому, що ви не активували заборону відсилати виклики (див. стор. 42)




Неможливо одержувати виклики

- Перевірити і переконатися в тому, що вам мобільний телефон ввімкнений і зв'язаний з мережею (перевірити чи мережа знаходиться у стані наявності і не занадто завантажена)
- Звернутися до вашого оператора і перевірити дійсність вашого абонементу (дійсність картки SIM)
- Перевірити і переконатися в тому, що ви не активували функцію переадресації одержаних викликів (див. стор. 40)
- Перевірити і переконатися в тому, що ви не маєте заборони певних викликів

Ім'я мого кореспондента не відображається на екрані, коли він дзвонить до мене

- Перевірити у вашого оператора, можливо ви підписалися на цю послугу
- Перевірити і переконатися в тому, що номер телефону і ім'я вашого кореспондента напевно зберігається у вашому каталозі
- Можливо, що ваш кореспондент замаскував свій номер

Посередня звукова якість дзвінків

- Ви маєте можливість установити гучність за допомогою кнопки  під час комунікації
- Провести контроль ікони прийому радіо  іо 

Ніякий номер не набирається після мого вибору номера у моєму каталозі

- Перевірити і переконатися у тому, що ви правильно зберегли номер у вашій карті
- Перевірити і переконатися у тому, що ви вибрали префікс країни у разі, коли ви набираєте закордонний номер

Мені більш не вдається створити карту у моєму каталозі

- Перевірити і переконатися у тому, що каталог вашої картки SIM не переповнений; якщо це так, треба видалити карти або зберегти карти у каталозі телефону

Мої кореспонденти не можуть залишити повідомлення у моїй голосовій пошті

- Перевірити у вашого оператора наявність цієї послуги

Мені не вдається вступити до моєї голосової пошти

- Перевірити і переконатися у тому, що номер голвої пошти вашого оператора правильно обізнаний у меню “Повідомлення/Установити”
- Зробити пробу трохи пізніше, можливо мережа була зайнята

Мені не вдається відіслати повідомлення SMS

- Перевірити у вашого оператора наявність цієї послуги
- Перевірити у вашого оператора номер SMS сервера
- Зробити пробу трохи пізніше, можлива SMS сервера був пересичений

На мойому екрані очікування з'являється ікона

- Ви зберігаєте занадто повідомлень SMS у пам'яті вашої картки SIM; необхідно видалити деякі з них або перенести до архіву у пам'ять продукту

Ікона “пошук” з'являється на моєму екрані очікування

- Ви знаходитесь поза зоною покриття мережі

Я вже набрав 3 невірних кода PIN

- Треба звернутися до вашого оператора для того, щоб одержати код PUK для розблокування

Загальна інформація


8






- **Адреса Інтернет:** www.alcatel.com

- **Адреса WAP:** wap.alcatel.com

- **Номер лінії для допомоги:** (Hot Line Alcatel): звернутися до брошури “Послуги компанії Алькател” (“Alcatel Services”); (локальний тариф за виклик згідно з тарифікацією, діючою у вашій країні).

Ваш телефон є апаратом, призначеним відсилати і приймати телефонні виклики. Він функціонує у мережах GSM у діапазоні радіочастот 900 МГц і 1 800 МГц.

Посвідчення  вказує на те, що ваш телефон відповідає вимогам директиви 1999/5/CE (R&TTE), а також, що аксесуари для цього телефону відповідають вимогам діючих директив Європейського Суспільства. З повним текстом Декларації Відповідності вашого телефону можна ознайомитись за допомогою сайту Інтернет www.alcatel.com.

Ваш мобільний телефон може бути розпізнаний за його номером IMEI, який знаходиться на етикетці упакування, а також у пам'яті вашого телефону. Ми вам рекомендуємо під час першого використання записати цей номер набравши , , ,  і  і старанно зберігати його, тому що, у разі крадіжки вашого телефону, цей номер може бути у вас запрошений. Завдяки цьому номеру, вкрадений мобільний телефон може бути повністю заблокований, тобто неможливий для використання кимсь іншим, навіть якщо він змінює картку SIM.

Квітень 2003 р